

# Louis-Jean Marie Daubenton

TRADUCCIÓN DEL INGLÉS POR: OLATZ ETXANIZ BUJANDA<sup>1</sup>

ADAPTACIÓN POR: JOSÉ MANUEL ETXANIZ MAKAZAGA<sup>2</sup>

La revista *Historia Medicinae Veterinariae* 2001. 26:2, en sus páginas 53-55, publica una referencia a Louis-Jean-Marie Daubenton (1716-1799), cuya autoría corresponde al Dr. Jenő Kováts y que por su relación con nuestra Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, considero conveniente reproducir, traducida al castellano.

Daubenton nació en Montbard (Francia) el 29 de mayo de 1716, hijo de Jean Daubenton, notario y Marie Pichenot. Fue enviado a París para estudiar teología, pero el joven optó por estudiar medicina sin el conocimiento y mucho menos consentimiento de sus progenitores, comenzando a ejercer la profesión, luego de morir su padre, en 1736. Atendiendo la llamada de Georges Louis Leclerc, conde de Buffon (Montbard 1707 – París, 1788), se integró, en 1748, en el gabinete de historia natural del Jardín de Plantas, en París, en calidad de conservador de las colecciones de minerales, botánica y zoología, una misión que cumpliría durante toda su vida.



---

(1) Facultad de Filología. Universidad de Manchester.

(2) Doctor en Veterinaria.

Daubenton escribió varios artículos anatómicos en la Historia Natural de Buffon, publicada a partir de 1749.

Pasados algunos años, cuando su protector decidió prescindir de sus servicios, continuó sus investigaciones al tiempo que se dedicaba a la docencia en el Colegio de Francia y en la Escuela de Veterinaria de Alfort.

Ingresó a la Academia de la Ciencia en 1760, fue también miembro de la Royal Society de Medicina y de las academias de Londres, Berlín, San Petersburgo, de **Vergara**, de Dijon y de Nancy. Las ciencias aplicadas eran una constante ocupación para los científicos franceses. Daubenton trabajó especialmente en la adaptación en Francia de la oveja española de raza merina, la productora de lana de mayor calidad, siendo su introductor en el país galo. Investigó también con lotes de ovejas de diferentes razas procedentes de Inglaterra, España, Marruecos, Flandes y Tíbet, tratando de mejorar las producciones de lana en cantidad y calidad.



En 1782 publicó la primera edición de su tratado “*Instrucciones para los pastores y para los propietarios de rebaños*”. Demostró que la calidad de la lana mejoraba, si las ovejas se mantenían al aire libre, durante todas las estaciones del año, de noche y de día. El libro fue un gran éxito y conoció una segunda edición durante la Revolución francesa, *a expensas de la Nación*.

Daubenton fue uno de los primeros científicos que aplicó sus conocimientos de zoología en la producción animal, adelantándose a lo que posteriormente, constituiría una nueva disciplina, la Zootecnia, resultado de la aplicación de los conocimientos médico-veterinarios de fisiología, anatomía, patología, alimentación, manejo, entre otros y una nueva ciencia, la Genética.

Murió en París el 31 de diciembre de 1799 y fue enterrado en su Jardín de las Plantas y de la Aclimatación. En 1864, se erigió una estatua en su memoria.

INSTRUCTION  
POUR LES BERGERS  
ET  
POUR LES PROPRIÉTAIRES  
DE TROUPEAUX.

*Par M. DAUBENTON, de l'Académie Royale  
des Sciences, de la Société Royale de Médecine,  
Lecteur & Professeur d'Histoire Naturelle au Collège  
Royal de France, Garde & Démonstrateur du Cabinet  
d'Histoire Naturelle du Jardin du Roi, des Académies  
de Londres, de Berlin, de Pétersbourg, de Vergara,  
de Dijon & de Nancy.*



A PARIS,  
DE L'IMPRIMERIE DE PH.-D. PIERRES,  
Imprimeur Ordinaire du Roi, rue S. Jacques.

---

M. DCC. LXXXII.

*Avec Approbation & Privilège du Roi.*